



English

[For English language please go to page 2, and continue reading.](#)

Dansk

[For Dansk sprog venligst gå til side 9, og fortsætte med at læse.](#)

Deutsch

[Für die deutsche Sprache gehen Sie bitte auf Seite 16 und lesen Sie weiter.](#)

Processor agreement

between r2p Tracking ApS, CVR 27550185 (r2p Tracking) and the customer indicated on the signature page (Customer).

1. Definitions

Notwithstanding any defined terms in other agreements or contracts between r2p Tracking and the Customer, the following definitions shall apply to this Processor Agreement:

- This Processor Agreement shall hereinafter be called this “Agreement”.
- The contractual basis and specifications applicable to the agreed services, including the parties’ agreed terms and conditions for the supply of a tracking solution, shall hereinafter be called “Standard Conditions”.
- The Customer who has entered into the contract with r2p Tracking shall hereinafter be called the “Controller”.
- r2p Tracking shall hereinafter be called the “Processor”.
- The Controller and the Processor shall hereinafter jointly be called the “Parties”.
- Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC, shall hereinafter be called the “General Data Protection Regulation”.
- Danish Act no. 429 of 31 May 2000 with subsequent amendments shall hereinafter be called the “Personal Data Protection Act”.
- Unless otherwise provided in the Agreement, the terms used shall have the same meaning as in the Personal Data Protection Act until the effective date of the General Data Protection Regulation, after which the terms used shall have the same meaning as in the General Data Protection Regulation.
- Any processors appointed by the Processor to perform data processing activities that the Processor is performing on behalf of the Controller shall hereinafter be called “Sub-processors”.

2. Objective and background

The objective of this Agreement is to regulate the processing of personal data which the Processor is performing on behalf of the Controller.

The Agreement regulates the Parties’ compliance with the Personal Data Protection Act and the General Data Protection Regulation with regard to the processing of personal data performed by the Processor on behalf of the Controller. The Agreement imposes upon the Parties all the rights and obligations required to comply with the Personal Data Protection Act and the General Data Protection Regulation.

This Agreement is an integral part of the Processor’s Standard Conditions. The Agreement shall apply to the Parties when they are bound by the Processor’s Standard Conditions. The Processor may amend and update this Agreement unilaterally if all amendments and updates ensure compliance with current personal data protection legislation, including the Personal Data Protection Act, the General Data Protection Regulation and any subsequent

personal data protection legislation. The Processor shall inform the Controller of any such changes.

The purpose of the processing regulated by this Agreement is to provide access to and operation of the agreed services/products covered by the Standard Conditions.

The Processor shall process the following types of personal data on behalf of the Controller:

Location details for vehicles (GPS coordinates) and information deriving therefrom

- Identification details for employees (names, ID numbers, allocated vehicles, contact details etc.)
- Contact details (names, e-mails, addresses, telephone numbers etc. of persons/customers)
- Registration details for vehicles
- With regard to HealthCare: Location, identification and contact details for persons carrying monitored equipment [...]

The Processor is assigned to process personal data within the following categories of data subjects:

- Employees
- Tenants and other customers, including children
- Service providers

The Processor has designed his systems so as - in principle - not to process sensitive data on behalf of the Controller.

3. The Processor's obligations

The Processor shall ensure that persons authorised to process personal data on behalf of the Controller have undertaken to observe confidentiality or are subject to an appropriate statutory obligation of secrecy - whether or not they are the Processor's employees or external service providers.

The Processor shall ensure that persons authorised to process personal data on behalf of the Controller do not process such data without being instructed to do so by the Controller, unless required to do so by EU or member state law.

The Processor shall, on request, assist the Controller with reporting breaches of personal data security to the competent supervisory authorities when the Controller is obliged to do so.

At the Controller's request, the Processor shall assist the Controller, as far as this is possible, with the fulfilment of the Controller's obligation to respond to requests for exercising the data subjects' rights as set out in the Personal Data Protection Act and the General Data Protection Regulation.

The Processor shall, on request, assist the Controller with reporting breaches of personal data security to the data subjects when the Controller is obliged to do so.

The Processor shall, on request, assist the Controller from 25 May 2018 with carrying out impact assessments for the agreed services when the Controller is obliged to do so.

The Processor shall, on request, assist the Controller with preliminary consultation of competent supervisory authorities when an impact assessment shows that processing will entail a high risk which the Controller will not be able to limit by taking appropriate measures.

4. The Controller's obligations

The Controller is responsible for complying with the data protection legislation applicable at any time to the personal data provided to the Processor for processing.

The Controller is in particular responsible for and guarantees that:

- the Controller has the required legal basis on which to process and let the Processor process the personal data to be processed pursuant to this Agreement and the Standard Conditions.
- The Controller is responsible for and guarantees that all instructions on the processing of personal data are in accordance with the Personal Data Protection Act, the General Data Protection Regulation and any subsequent personal data legislation.
- The Controller confirms that the list of personal data in point 2 is exhaustive and that the Processor does not process any other types of personal data on behalf of the Controller.

The Controller shall inform the Processor in writing of any impact analyses carried out that are of relevance to the processing activities assigned to him, and the Controller shall also give the Processor sufficient insight into the analysis to meet his obligations under the Agreement.

The Controller shall inform the Processor of matters of consequence to the Processor's performance of his duties under the Agreement, including the Controller's current risk assessments, to the extent that this is relevant for the Processor.

5. Instructions

The Processor shall only process personal data on instructions from the Controller. By entering into this Agreement, the Controller instructs the Processor to perform any processing activities required to meet the agreed obligations of the Standard Conditions and thus make the agreed products and services available to the Customer.

The Processor may not process the personal data provided to him for his own purposes.

The Processor may, however, process personal data without being instructed to do so by the Controller's if this is required under EU or member state law.

6. Sub-processors and third-country transfers

By entering into this Agreement, the Controller approves that the Processor may let Sub-processors process personal data to be processed by the Processor on behalf of the Controller.

The Processor must inform the Controller when new Sub-processors are added or a Sub-processor is replaced.

If the Processor assigns parts of the processing activities to be performed by the Processor on behalf of the Controller to a Sub-processor, a written agreement must be drawn up in which the same data protection obligations are imposed upon the Sub-processor as those imposed upon the Processor in this Agreement.

If a Sub-processor provides his services on terms which the Processor is unable to depart from or agree changes to, the Controller accepts that such services are provided on the Sub-processor's standard conditions when these conditions have been reported to the Controller. The following Sub-processors are used where services are provided on the Sub-processor's current standard conditions:

- WebTrack
- WebTour
- Horizon
- Tacho
- FlexTrack
- iConnex

The Controller accepts that the Processor may transfer personal data to a country outside the European Union or EEA (a "Third Country"). The Processor may only transfer personal data processed on behalf of the Controller to a recipient in a country outside the EU or EEA if a transfer basis has been established that ensures an adequate level of protection, and thus compliance with the Personal Data Protection Act and the General Data Protection Regulation.

If the transfer basis used requires the Controller to be a direct contract party to the transfer basis, the Processor shall be deemed to be authorised to enter into such an agreement on behalf of the Controller and in the name of the Controller.

7. Processing security

In the processing, the Processor has taken suitable technical and organisational security measures, with due account of the state of the art, the costs of implementation and the nature, scope, context and purposes of the personal data, as well as risks of varying likelihood and severity to the rights and freedoms of natural persons.

Such security measures shall protect the data provided against accidental or unlawful destruction, loss or alteration and against unauthorised disclosure, abuse or other processing in violation of the provisions of the Personal Data Protection Act or, after the General Data Protection Regulation enters into force, the General Data Protection Regulation.

The Parties agree that the implemented measures are sufficient on the date of the signing of the Agreement. The Processor shall thereafter regularly assess the adequacy of the implemented measures. Changes to the security level attributable to changes in the Controller's circumstances shall be agreed separately.

When the Controller has informed the Processor in writing that the Controller is subject to the Security Order (Order no. 528 of 15/06/2000 with subsequent amendments), the Processor shall also comply with the Order with regard to the processing of personal data on behalf of the Controller, for as long as the Order is applicable.

8. Information, Supervision and Audits

The Processor shall, at any time and at the Controller's request, make any information available that is required to prove to the Controller that the Processor meets his obligations under this Agreement.

In this regard, the Controller shall also be entitled to carry out audits, including inspections. Such audits may also be carried out by an auditor or a competent third party authorised by the Controller. The Processor shall assist the Controller or the Controller's representative in connection with such audits. If a third party is used to conduct inspections, such third party shall previously sign the usual non-disclosure agreement directly to the Processor. Supervision of and access to the Processor's locations and data shall always be subject to the acceptance of the Processor's and any Sub-processors' security regulations.

The Processor shall also notify the Controller of:

- Any request for processing from persons other than the Controller which the Processor must satisfy to comply with EU law or the national law of a member state. Such notification must be given before the processing is undertaken. The Processor shall, however, not be required to notify the Controller if the law concerned prohibits such notification for reasons of major importance for society.
- Any breach of personal data security. Notification shall be given without undue delay after the Processor has become aware of the breach.
- Any request to exercise rights which the Processor receives directly from a data subject.

9. Deletion and return

The Controller shall decide whether personal data which the Processor processes on behalf of the Controller is to be deleted or returned when the Processor has met all other contractual obligations to the Controller in accordance with the Standard Conditions.

Unless otherwise specified by the Controller, the Processor shall delete the personal data when he has met his other contractual obligations to the Controller.

The Processor shall also delete or return any personal data processed on behalf of the Controller at the Controller's request. Deletion or return may affect the Processor's possibility of meeting his obligations in accordance with the Standard Conditions.

The Processor must ensure that all Sub-processors also delete or return all personal data when the processor has met all other contractual obligations to the Controller or at the Controller's request.

10. Payment

If the Processor provides services and assistance to the Controller which the latter is required to provide under Point 3, 8 or 9 of the Agreement, the Processor shall be entitled to separate remuneration.

The separate remuneration shall be calculated on the basis of time spent and the Processor's applicable hourly rates.

If changes in the Controller's instructions result in a requirement to change the Processor's security measures or processing activities, the Controller must bear the Processor's costs of the resources spent in this connection. Costs shall be calculated on the basis of time spent as described above. The changes shall be agreed separately before implementation.

11. Liability and limitation of liability

The Parties shall be liable in accordance with the provisions of the Standard Conditions. Article 82 of the General Data Protection Regulation shall apply to the liability to third parties.

The Controller shall indemnify the Processor against all claims for damages attributable to unlawful instructions.

The Processor declines any liability for indirect or consequential loss suffered by the Controller, including loss of data or loss caused by the payment of compensation for injury to data subjects.

12. Duration

This Agreement enters into force when the Standard Conditions enter into force.

The Agreement is terminated when the Processor has met his obligations under the Standard Conditions and has returned or deleted the Controller's data.

13. Signatures

The Customer's signature, acknowledging the signing of the Agreement:

Name

Address

CVR no.

Name and title of signatory

Databehandlersaftale

Indgået mellem r2p Tracking ApS, CVR 27550185 (r2p Tracking) og kunden som angivet på underskriftssiden (Kunden).

1. Definitioner

Uanset alle definerede termer i andre aftaler eller kontrakter mellem r2p Tracking og Kunden gælder følgende definitioner i denne databehandlersaftale:

- Denne databehandlersaftale omtales herefter som denne "Aftale".
- Det aftalegrundlag med specifikationer, der gælder for de aftalte ydelser inklusive parternes aftalte vilkår om levering af trackingløsning omtales herefter som "Standardvilkår".
- Kunden der har indgået kontrakt med r2p Tracking omtales herefter som den "Dataansvarlige".
- r2p Tracking omtales herefter som "Databehandleren".
- Den Dataansvarlige og Databehandleren omtales herefter i fællesskab som "Parterne".
- Europa-Parlamentets og Rådets Forordning (EU) 2016/679 af 27. april 2016 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger og om ophævelse af direktiv 95/46/EF omtales herefter som "Databeskyttelsesforordningen".
- Lov nr. 429 af 31. maj 2000 med senere ændringer omtales herefter som "Persondataloven".
- Medmindre andet fremgår af Aftalen, skal de anvendte termer have samme betydning som i Persondataloven frem til Databeskyttelsesforordningens ikrafttræden, hvorefter de anvendte termer skal have samme betydning som i Databeskyttelsesforordningen.
- Enhver databehandler der er antaget af Databehandleren til at udføre behandlingsaktiviteter, som Databehandleren udfører på vegne af den Dataansvarlige omtales herefter som "Underdatabehandlere".

2. Formål og baggrund

Formålet med denne Aftale er at regulere behandlingen af personoplysninger, som Databehandleren udfører på vegne af den Dataansvarlige.

Aftalen regulerer Parternes overholdelse af Persondataloven og Databeskyttelsesforordningen for så vidt angår den behandling af personoplysninger, som Databehandleren udfører på vegne af den Dataansvarlige. Aftalen pålægger Parterne alle de rettigheder og forpligtelser, der er påkrævede for at overholde Persondataloven og Databeskyttelsesforordningen. Databehandleren underretter den Dataansvarlige om sådanne ændringer.

Denne Aftale udgør en integreret del af Databehandlerens Standardvilkår. Aftalen har virkning for Parterne, når de er bundet af Databehandlerens Standardvilkår. Databehandleren kan ændre og opdatere denne Aftale ensidigt, såfremt alle ændringer og opdateringer sikrer overholdelse af den gældende persondatalovgivning; herunder Persondataloven, Databeskyttelsesforordningen og efterfølgende persondatalovgivning.

Formålet med den behandling, som denne Aftale regulerer er adgang til og drift af de aftalte services/produkter omfattet af Standardvilkårene

Databehandleren behandler følgende typer af personoplysninger på vegne af den Dataansvarlige:

- Lokationsoplysninger på køretøjer (GPS-kordinater) og oplysninger udledt derfra.
- Identifikationsoplysninger for ansatte (navn, ID-numre, tildelte køretøjer, kontaktoplysninger mv.).
- Kontaktoplysninger (navne, e-mails, adresser, telefon numre mv. på personer/kunder)
- Køretøjers registreringsoplysninger.
- For så vidt angår HealthCare: Lokationsoplysninger, identifikationsoplysninger og kontaktoplysninger for personer der bærer overvåget udstyr. [...]

Databehandleren er overladt at behandle personoplysninger om følgende kategorier af registrerede:

- Ansatte.
- Lejere og andre kunder, herunder også børn.
- Tjenesteydere.

Databehandleren har indrettet sine systemer sådan at der som udgangspunkt ikke behandles følsomme oplysninger på vegne af den Dataansvarlige.

3. Databehandlerens forpligtelser

Databehandleren skal sikre, at alle personer der er autoriserede til at behandle personoplysninger på vegne af den Dataansvarlige, har forpligtet sig til fortrolighed, eller er underlagt en passende lovbestemt tavshedspligt; uanset om de er Databehandlerens ansatte eller eksterne tjenesteydere.

Databehandleren skal sikre, at alle personer der er autoriserede til at behandle personoplysninger på vegne af den Dataansvarlige, ikke behandler personoplysninger uden instruks fra den Dataansvarlige, medmindre dette er påkrævet af EU- eller medlemsstaters ret.

Databehandleren bistår på anmodning den Dataansvarlige med anmeldelse af brud på persondatasikkerheden til kompetente tilsynsmyndigheder, når den Dataansvarlige er forpligtet dertil.

På den Dataansvarliges anmodning bistår Databehandleren, så vidt muligt, den Dataansvarlige med opfyldelse af den Dataansvarliges forpligtelse til at besvare anmodninger om udøvelse af registreredes rettigheder som fastlagt i persondataloven og Databeskyttelsesforordningen.

Databehandleren bistår på anmodning den Dataansvarlige med anmeldelse af brud på persondatasikkerheden til de registrerede, når den Dataansvarlige er forpligtet dertil.

Databehandleren bistår på anmodning fra og med den 25. maj 2018 den Dataansvarlige med at udføre konsekvensanalyser vedrørende de aftalte ydelser, når den Dataansvarlige er forpligtet hertil.

Databehandleren bistår på anmodning den Dataansvarlige med at foretage forudgående høring af kompetente tilsynsmyndigheder, når en konsekvensanalyse viser at en behandling vil føre til høj risiko, som den dataansvarlige ikke kan begrænse ved passende foranstaltninger.

4. Den Dataansvarliges forpligtelser

Den Dataansvarlige er ansvarlig for at overholde den til enhver tid gældende databeskyttelsesretlige regulering i forhold til de personoplysninger som overlades til Databehandlerens behandling.

Den Dataansvarlige er herunder navnlig ansvarlig for og indestår for, at:

- Den Dataansvarlige har fornøden hjemmel til at behandle, og til at lade Databehandleren behandle, de personoplysninger, der behandles i medfør af denne Aftale og Standardvilkårene.
- Den Dataansvarlige er ansvarlig og indestår for, at alle instrukser om behandling af personoplysninger er i overensstemmelse med Persondataloven, Databeskyttelsesforordningen og efterfølgende persondatalovgivning.
- Den Dataansvarlige bekræfter, at angivelsen af personoplysninger i punkt 2 er udtømmende, og at Databehandleren ikke behandler andre typer personoplysninger på vegne af den Dataansvarlige.

Den Dataansvarlige orienterer skriftligt Databehandleren om eventuelt gennemførte konsekvensanalyser, der er relevante for de overladte behandlingsaktiviteter, og den Dataansvarlige giver samtidig Databehandleren fornøden indsigt i analysen med henblik på, at Databehandleren kan opfylde sine forpligtelser under Aftalen.

Den Dataansvarlige orienterer i øvrigt Databehandleren om forhold af betydning for Databehandlerens udførelse af sine forpligtelser under Aftalen, herunder blandt andet den Dataansvarliges løbende risikovurderinger, i det omfang de er relevante for Databehandleren.

5. Instruktioner

Databehandleren behandler kun personoplysninger efter instruks fra den Dataansvarlige. Ved at indgå i denne Aftale, instruerer den Dataansvarlige Databehandleren i at foretage al behandling, der er nødvendig for at opfylde de aftalte forpligtelser i Standardvilkårene og dermed stille de aftalte produkter og services tilgængelige for Kunden.

Databehandleren må ikke behandle de overladte personoplysninger til egne formål.

Databehandleren kan dog behandle personoplysninger uden den Dataansvarliges instruks, hvis dette er påkrævet i henhold EU- eller medlemsstaters ret.

6. Underdatabehandlere og tredjelandsoverførsler

Ved at indgå i denne Aftale giver den Dataansvarlige generel godkendelse til at Databehandleren kan lade Underdatabehandlere udføre behandling af personoplysninger, som Databehandleren udfører på vegne af den Dataansvarlige.

Databehandleren skal underrette den Dataansvarlige, når der tilføjes nye Underdatabehandlere eller en Underdatabehandler udskiftes.

Såfremt Databehandleren overlader dele af den behandling, som Databehandleren udfører på vegne af den Dataansvarlige, til en Underdatabehandler, skal denne Underdatabehandler i en skriftlig aftale pålægges de samme databeskyttelsesforpligtelser, som dem der er pålagt Databehandleren i denne Aftale.

Hvor en anvendt Underdatabehandler foretager sine leverancer på vilkår som Databehandleren ikke har mulighed for at fravige eller aftale ændringer til, accepterer den Dataansvarlige, at sådanne ydelser leveres på Underdatabehandlerens standardvilkår, når disse vilkår er refereret for den Dataansvarlige. Følgende Underdatabehandlere anvendes hvor levering sker på Underdatabehandlerens til en hver tid gældende standardvilkår:

- WebTrack
- WebTour
- Horizon
- Tacho
- FlexTrack
- iConnex

Den Dataansvarlige accepterer, at Databehandleren kan overføre personoplysninger til et land uden for den Europæiske Union eller EØS (et "Tredjeland"). Databehandleren kan kun overføre personoplysninger, der behandles på vegne af den Dataansvarlige, til en modtager i et land udenfor EU eller EØS, hvis der er etableret et overførselsgrundlag, som sikrer et tilstrækkeligt beskyttelsesniveau, og dermed overholdelse af Persondataloven og Databeskyttelsesforordningen.

Såfremt det i henhold til det anvendte overførselsgrundlag kræves, at den Dataansvarlige er direkte aftalepart i overførselsgrundlaget, skal Databehandleren anses for bemyndiget til at indgå sådan aftale på vegne af den Dataansvarlige og i den Dataansvarliges navn.

7. Behandlingsikkerhed

Databehandleren har ved sin behandling gennemført passende tekniske og organisatoriske sikkerhedsforanstaltninger, under hensyntagen til det aktuelle tekniske niveau, implementeringsomkostningerne og karakteren af personoplysningerne, omfanget af personoplysningerne, personoplysningernes sammensætning og formål samt risiciene af varierende sandsynlighed og alvor for fysiske personers rettigheder og frihedsrettigheder.

Disse sikkerhedsforanstaltninger skal sikre mod, at de overladte personoplysninger hændeligt eller ulovligt tilintetgøres, fortabes eller forringes samt mod, at de kommer til uvedkommendes kendskab, misbruges eller i øvrigt behandles i strid med Persondataloven og efter Persondataforordningens ikrafttræden, Persondataforordningen.

Parterne er enige om, at de implementerede foranstaltninger er tilstrækkelige på tidspunktet for indgåelse af Aftalen. Databehandleren vurderer herefter løbende om de implementerede foranstaltningerne kan anses for tilstrækkelige. Ændringer til

sikkerhedsniveauet som skyldes ændringer i den Dataansvarliges forhold, skal aftales særskilt.

Når den Dataansvarlige skriftligt har gjort opmærksom på, at denne er underlagt sikkerhedsbekendtgørelsen (BEK nr. 528 af 15/06/2000 med senere ændringer), skal Databehandleren ligeledes ved sin behandling personoplysninger på vegne af den Dataansvarlige overholde bekendtgørelsen, så længe bekendtgørelsen er gældende.

8. Information, Overvågning og revision

Databehandleren skal til enhver tid og på den Dataansvarliges anmodning stille alle oplysninger til rådighed, der er nødvendige for at påvise overfor den Dataansvarlige, at Databehandleren overholder sine forpligtelser efter denne Aftale.

Den Dataansvarlige er i den forbindelse også berettiget til at foretage revisioner, herunder inspektioner. Sådanne revisioner kan også udføres af en revisor eller en kompetent tredjemand, bemyndiget af den Dataansvarlige. Databehandleren skal bistå den Dataansvarlige eller dennes repræsentant ved sådanne revisioner. Benyttes en tredjemand til gennemførelse af inspektioner, skal sådan tredjemand forinden tiltræde en sædvanlig tavshedserklæring direkte overfor Databehandleren. Tilsyn og adgang til Databehandlerens lokationer og information er herudover altid undergivet en accept af Databehandlerens og evt. Underdatabehandleres sikkerhedsforskrifter.

Databehandleren informerer desuden den Dataansvarlige om:

- Enhver anmodning om behandling fra andre end den Dataansvarlige, som Databehandleren er forpligtet til at efterkomme i henhold til EU-ret eller en medlemsstats nationale ret. Denne meddelelse skal gives inden behandlingen foretages. Databehandleren informerer dog ikke den Dataansvarlige, hvis den pågældende ret forbyder en sådan underretning af hensyn til vigtige samfundsmæssige interesser.
- Ethvert brud på persondatasikkerheden. Denne information skal gives uden unødige forsinkelse, efter at Databehandleren er blevet opmærksom på bruddet.
- Enhver anmodning om udøvelse af rettigheder, som Databehandleren modtager direkte fra en registreret.

9. Sletning og tilbagelevering

Den Dataansvarlige beslutter hvorvidt personoplysninger, som Databehandleren behandler på vegne af den Dataansvarlige, skal slettes eller returneres, når Databehandleren har opfyldt sine øvrige kontraktuelle forpligtelser overfor den Dataansvarlige efter Standardvilkårene.

Hvis den Dataansvarlige ikke angiver andet, så sletter Databehandleren personoplysningerne, når Databehandleren har opfyldt sine øvrige kontraktuelle forpligtelser overfor den Dataansvarlige.

Databehandleren sletter eller tilbageleverer herudover alle personoplysninger, der behandles på vegne af den Dataansvarlige på den Dataansvarliges anmodning. Sletning eller tilbagelevering kan påvirke Databehandlerens mulighed for at opfylde sine forpligtelser efter Standardvilkårene.

Databehandleren skal sikre, at alle Underdatabehandlere tillige sletter eller returnerer alle personoplysninger, når Databehandleren har opfyldt sine øvrige kontraktuelle forpligtelser overfor den Dataansvarlige eller på den Dataansvarliges anmodning.

10. Betaling

Hvis Databehandleren leverer tjenesteydelser og bistand til den Dataansvarlige, som denne er forpligtet til at levere i medfør af Aftalens punkt 3, punkt 8 eller punkt 9, har Databehandleren krav på særskilt vederlag herfor.

Det særskilte vederlag opgøres efter medgået tid, og Databehandlerens gældende timesatser.

Resultater ændringer i den Dataansvarliges et behov for at ændre sikkerhedsforanstaltninger eller behandlingsaktiviteter hos Databehandleren, så skal den Dataansvarlige afholde Databehandlerens omkostninger ved forbrugte ressourcer hertil. Omkostningerne udregnes efter medgået tid; som beskrevet ovenfor. Ændringerne aftales særskilt forinden ændringerne foretages.

12. Ansvar og ansvarsbegrænsninger

Parterne er ansvarlige i overensstemmelse med bestemmelserne herom i Standardvilkårene. I forhold til ansvar overfor tredjemand finder Persondataforordningen art. 82 dog anvendelse.

Den Dataansvarlige skal holde Databehandleren skadesløs for alle krav på erstatning, der følger af ulovlige instrukser.

Databehandleren fraskriver sig ansvaret for den Dataansvarliges indirekte tab og følgeskader, herunder også tab af data eller tab som følge af betaling af godtgørelse for tort til registrerede.

13. Varighed

Denne Aftale træder i kraft, når Standardvilkårene træder i kraft.

Aftalen ophører, når Databehandleren har opfyldt sine forpligtelser efter Standardvilkårene og Databehandleren har tilbageleveret eller slettet den Dataansvarliges data.

14. Underskrifter

Kundens underskrift som kvittering for aftalens indgåelse:

Navn

Adresse

CVR-nr.

Underskriver og titel

Auftragsverarbeitervertrag

Abgeschlossen zwischen r2p Tracking ApS, CVR 27550185 (r2p Tracking) und dem auf der Unterschriftenseite angegebenen Kunden (der Kunde).

1. Definitionen

Ungeachtet sämtlicher in anderen Vereinbarungen oder Verträgen zwischen r2P Tracking und dem Kunden definierten Begriffe gelten in diesem Auftragsverarbeitervertrag folgende Definitionen:

- Dieser Auftragsverarbeitervertrag wird nachfolgend als dieser „Vertrag“ bezeichnet.
- Die Vertragsgrundlage mit Spezifikationen, die für die vereinbarten Leistungen einschließlich der zwischen den Parteien vereinbarten Bedingungen für die Lieferung von Tracking-Lösungen gelten, werden nachfolgend als „Standardbedingungen“ bezeichnet.
- Der Kunde, der einen Vertrag mit r2p Tracking abgeschlossen hat, wird nachfolgend als der „Verantwortliche“ bezeichnet.
- r2p Tracking wird nachfolgend als der „Auftragsverarbeiter“ bezeichnet.
- Der Verantwortliche und der Auftragsverarbeiter werden nachfolgend gemeinsam als die „Parteien“ bezeichnet.
- Die Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten, zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der Richtlinie 95/46/EG wird nachfolgend als „Datenschutz-Grundverordnung“ bezeichnet.
- Das dänische Gesetz Nr. 429 vom 31. Mai 2000 mit späteren Änderungen wird nachfolgend als das „Personendatengesetz“ bezeichnet.
- Sofern nicht anderweitig im Vertrag festgelegt, müssen die verwendeten Begriffe bis zum Inkrafttreten der Datenschutz-Grundverordnung die gleiche Bedeutung wie im Personendatengesetz haben, wonach die verwendeten Begriffe die gleiche Bedeutung wie in der Datenschutz-Grundverordnung haben müssen.
- Jeder vom Auftragsverarbeiter zur Durchführung von Verarbeitungstätigkeiten, die der Auftragsverarbeiter im Auftrag des Verantwortlichen durchführt, angenommene Auftragsverarbeiter wird nachfolgend als „Unterauftragsverarbeiter“ bezeichnet.

2. Zweck und Hintergrund

Der Zweck dieses Vertrages besteht darin, die Verarbeitung von personenbezogenen Daten, die der Auftragsverarbeiter im Auftrag des Verantwortlichen durchführt, zu regeln.

Der Vertrag regelt die Einhaltung des Personendatengesetzes und der Datenschutz-Grundverordnung durch die Parteien in Bezug auf die Verarbeitung von personenbezogenen Daten, die der Auftragsverarbeiter im Auftrag des Verantwortlichen durchführt. Der Vertrag erlegt den Parteien sämtliche Rechte und Pflichten auf, die erforderlich sind, um das Personendatengesetz und die Datenschutz-Grundverordnung zu erfüllen.

Dieser Vertrag stellt einen integrierten Bestandteil der Standardbedingungen des Auftragsverarbeiters dar. Der Vertrag gilt für beide Parteien, wenn sie durch die

Standardbedingungen des Auftragsverarbeiters gebunden sind. Der Auftragsverarbeiter kann diesen Vertrag einseitig ändern und aktualisieren, sofern sämtliche Änderungen und Aktualisierungen die Einhaltung der geltenden Gesetzgebung für personenbezogene Daten gewährleisten. Dazu zählen das Personendatengesetz, die Datenschutz-Grundverordnung und die sich daraus ergebende Gesetzgebung für personenbezogene Daten. Der Auftragsverarbeiter informiert den Verantwortlichen über solche Änderungen.

Der Zweck der Verarbeitung, die dieser Vertrag regelt, ist der Zugang zu und der Betrieb der von den Standardbedingungen umfassten, vereinbarten Dienste/Produkte.

Der Auftragsverarbeiter verarbeitet folgende Arten von personenbezogenen Daten im Auftrag des Verantwortlichen:

- Standortdaten von Fahrzeugen (GPS-Koordinaten) und daraus abgeleitete Informationen.
- Identifikationsdaten von Beschäftigten (Name, ID-Nummern, zugeteilte Fahrzeuge, Kontaktdaten usw.).
- Kontaktdaten (Namen, E-Mails, Adressen, Telefonnummern usw. von Personen/Kunden)
- Zulassungsdaten der Fahrzeuge.
- In Bezug auf HealthCare: Standortdaten, Identifikationsdaten und Kontaktdaten von Personen, die überwachte Ausrüstung tragen. [...]

Der Auftragsverarbeiter darf personenbezogene Daten über folgende Kategorien betroffener Personen verarbeiten:

- Beschäftigte
- Mieter und andere Kunden, darunter auch Kinder
- Dienstleister

Der Auftragsverarbeiter hat seine Systeme so eingerichtet, dass grundsätzlich keine sensiblen Daten im Auftrag des Verantwortlichen verarbeitet werden.

3. Pflichten des Auftragsverarbeiters

Der Auftragsverarbeiter muss gewährleisten, dass sich alle zur Verarbeitung der personenbezogenen Daten im Auftrag des Verantwortlichen befugten Personen zur Vertraulichkeit verpflichtet haben oder einer angemessenen gesetzlichen Verschwiegenheitspflicht unterliegen; unabhängig davon, ob es sich um Beschäftigte des Auftragsverarbeiters oder externe Dienstleister handelt.

Der Auftragsverarbeiter muss gewährleisten, dass alle zur Verarbeitung der personenbezogenen Daten im Auftrag des Verantwortlichen befugten Personen keine personenbezogenen Daten ohne Anweisung des Verantwortlichen verarbeiten, es sei denn, dies wird durch das Recht der Union oder der Mitgliedstaaten gefordert.

Der Auftragsverarbeiter unterstützt auf Anfrage den Verantwortlichen bei der Meldung von Verletzungen des Schutzes personenbezogener Daten an die zuständigen Aufsichtsbehörden, wenn der Verantwortliche dazu verpflichtet ist.

Auf Anfrage des Verantwortlichen unterstützt der Auftragsverarbeiter den Verantwortlichen soweit möglich bei der Erfüllung der Verpflichtung des Verantwortlichen zur Beantwortung von Anfragen bezüglich der Rechte der betroffenen Personen gemäß dem Personendatengesetz und der Datenschutz-Grundverordnung.

Der Auftragsverarbeiter unterstützt auf Anfrage den Verantwortlichen bei der Meldung von Verletzungen des Schutzes personenbezogener Daten an die betroffenen Personen, wenn der Verantwortliche dazu verpflichtet ist.

Der Auftragsverarbeiter unterstützt ab dem 25. Mai 2018 den Verantwortlichen auf Anfrage bei der Durchführung von Folgenabschätzungen bezüglich der vereinbarten Leistungen, wenn der Verantwortliche dazu verpflichtet ist.

Der Auftragsverarbeiter unterstützt auf Anfrage den Verantwortlichen bei der Durchführung einer vorausgehenden Anhörung durch die zuständigen Aufsichtsbehörden, wenn eine Folgenabschätzung zeigt, dass eine Verarbeitung ein hohes Risiko mit sich bringt, dass der Verantwortliche nicht durch angemessene Maßnahmen einschränken kann.

4. Die Pflichten des Verantwortlichen

Der Verantwortliche ist für die Einhaltung der zum jeweiligen Zeitpunkt geltenden datenschutzrechtlichen Regelung in Bezug auf die personenbezogenen Daten verantwortlich, die dem Auftragsverarbeiter zur Verarbeitung überlassen werden.

Der Verantwortliche ist dementsprechend insbesondere für die Einhaltung folgender Punkte verantwortlich:

- Der Verantwortliche verfügt über die erforderliche Grundlage, um die personenbezogenen Daten, die gemäß diesem Vertrag und den Standardbedingungen verarbeitet werden, zu verarbeiten oder vom Auftragsverarbeiter verarbeiten zu lassen.
- Der Verantwortliche ist dafür verantwortlich und gewährleistet, dass sämtliche Weisungen bezüglich der Verarbeitung von personenbezogenen Daten mit dem Personendatengesetz, der Datenschutz-Grundverordnung und der sich daraus ergebenden Gesetzgebung für personenbezogene Daten übereinstimmen.
- Der Verantwortliche bestätigt, dass die Angabe der personenbezogenen Daten unter Punkt 2 erschöpfend ist, und dass der Auftragsverarbeiter keine anderen Arten von personenbezogenen Daten für den Verantwortlichen verarbeitet.

Der Verantwortliche informiert den Auftragsverarbeiter schriftlich über eventuell durchgeführte Folgenabschätzungen, die für die überlassenen Verarbeitungstätigkeiten relevant sind, und der Verantwortliche ermöglicht dem Auftragsverarbeiter gleichzeitig den erforderlichen Einblick in die Abschätzung, damit der Auftragsverarbeiter seine Verpflichtungen gemäß dem Vertrag erfüllen kann.

Der Verantwortliche informiert den Auftragsverarbeiter darüber hinaus über Umstände, die für die Ausführung der Pflichten des Auftragsverarbeiters gemäß dem Vertrag von Bedeutung sind, darunter unter anderem die laufenden Risikobewertungen des Verantwortlichen, in dem Umfang, in dem sie für den Auftragsverarbeiter relevant sind.

5. Anweisungen

Der Auftragsverarbeiter verarbeitet personenbezogene Daten nur auf Weisung des Verantwortlichen. Durch den Abschluss dieses Vertrages weist der Verantwortliche den Auftragsverarbeiter an, jegliche Verarbeitung durchzuführen, die erforderlich ist, um die in den Standardbedingungen vereinbarten Pflichten zu erfüllen und auf diese Weise die vereinbarten Produkte und Dienste dem Kunden zur Verfügung zu stellen.

Der Auftragsverarbeiter darf die überlassenen personenbezogenen Daten nicht für eigene Zwecke verarbeiten.

Der Auftragsverarbeiter kann jedoch personenbezogene Daten ohne Weisung des Verantwortlichen verarbeiten, falls dies durch das Recht der Union oder der Mitgliedstaaten gefordert ist.

6. Unterauftragsverarbeiter und Übermittlung in Drittländer

Durch den Abschluss dieses Vertrages gibt der Verantwortliche seine allgemeine Zustimmung dazu, dass der Auftragsverarbeiter Unterauftragsverarbeiter die Verarbeitung der personenbezogenen Daten, die der Auftragsverarbeiter im Auftrag des Verantwortlichen durchführt, durchführen lassen kann.

Der Auftragsverarbeiter muss den Verantwortlichen darüber informieren, falls neue Unterauftragsverarbeiter hinzugefügt werden oder falls ein Unterauftragsverarbeiter ausgetauscht wird.

Falls der Auftragsverarbeiter Teile der Verarbeitung, die der Auftragsverarbeiter im Auftrag des Verantwortlichen ausführt, einem Unterauftragsverarbeiter überlässt, müssen diesem Unterauftragsverarbeiter in einem schriftlichen Vertrag dieselben Datenschutzverpflichtungen auferlegt werden, wie sie dem Auftragsverarbeiter in diesem Vertrag auferlegt werden.

Falls ein verwendeter Unterauftragsverarbeiter seine Lieferungen unter Bedingungen durchführt, von denen der Auftragsverarbeiter nicht abweichen und für die er keine Änderungen vereinbaren kann, akzeptiert der Verantwortliche, dass solche Leistungen gemäß den Standardbedingungen des Unterauftragsverarbeiters geliefert werden, wenn diese Bedingungen dem Verantwortlichen dargelegt wurden. Folgende Unterauftragsverarbeiter werden verwendet, bei denen die Lieferung gemäß den zum jeweiligen Zeitpunkt geltenden Standardbedingungen des Unterauftragsverarbeiters stattfindet:

- WebTrack
- WebTour
- Horizon
- Tacho
- FlexTrack
- iConnex

Der Verantwortliche akzeptiert, dass der Auftragsverarbeiter personenbezogene Daten in ein Land außerhalb der Europäischen Union oder des EWR (ein „Drittland“) übermittelt. Der Auftragsverarbeiter kann nur dann personenbezogene Daten, die im Auftrag des Verantwortlichen verarbeitet werden, in ein Land außerhalb der EU oder des EWR übermitteln, wenn eine Übermittlungsgrundlage geschaffen wurde, die ein angemessenes Schutzniveau bietet und damit die Einhaltung des Personendatengesetzes und der Datenschutz-Grundverordnung gewährleistet.

Falls es hinsichtlich der verwendeten Übermittlungsgrundlage erforderlich ist, dass der Verantwortliche der direkte Vertragspartner in der Übermittlungsgrundlage ist, ist der Auftragsverarbeiter als bevollmächtigt zu betrachten, einen solchen Vertrag im Auftrag und im Namen des Verantwortlichen abzuschließen.

7. Sicherheit der Verarbeitung

Der Auftragsverarbeiter hat bei seiner Verarbeitung unter Berücksichtigung des Stands der Technik, der Implementierungskosten und der Art der personenbezogenen Daten, des Umfangs der personenbezogenen Daten, der Zusammensetzung der personenbezogenen Daten und dem Zweck der Verarbeitung sowie der unterschiedlichen Eintrittswahrscheinlichkeit und Schwere des Risikos für die Rechte und Freiheiten natürlicher Personen geeignete technische und organisatorische Maßnahmen getroffen.

Diese Sicherheitsmaßnahmen müssen Schutz davor bieten, dass die überlassenen personenbezogenen Daten unbeabsichtigt oder unrechtmäßig vernichtet werden, verloren gehen oder beeinträchtigt werden, Unbefugten bekannt werden, missbraucht oder auf andere Weise entgegen dem Personendatengesetz oder, nach Inkrafttreten der Datenschutz-Grundverordnung, entgegen der Datenschutz-Grundverordnung verarbeitet werden.

Die Parteien sind sich darüber einig, dass die getroffenen Maßnahmen zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses ausreichend sind. Der Auftragsverarbeiter bewertet danach laufend, ob die getroffenen Maßnahmen als ausreichend betrachtet werden können. Änderungen des Schutzniveaus, die auf Änderungen der Bedingungen beim Verantwortlichen zurückzuführen sind, müssen gesondert vereinbart werden.

Wenn der Verantwortliche schriftlich darauf aufmerksam gemacht hat, dass er der dänischen Sicherheitsverordnung (BEK Nr. 528 vom 15.6.2000 mit nachfolgenden Änderungen) unterliegt, muss der Auftragsverarbeiter bei seiner Verarbeitung der personenbezogenen Daten im Auftrag des Verantwortlichen die Verordnung ebenfalls einhalten, solange die Verordnung Gültigkeit hat.

8. Information, Überwachung und Überprüfung

Der Auftragsverarbeiter muss jederzeit auf Anfrage des Verantwortlichen sämtliche Informationen zur Verfügung stellen, die notwendig sind, um gegenüber dem Verantwortlichen nachzuweisen, dass der Auftragsverarbeiter seinen Verpflichtungen gemäß diesem Vertrag nachkommt.

Der Verantwortliche ist in diesem Zusammenhang ebenfalls berechtigt, Überprüfungen, darunter Inspektionen, durchzuführen. Solche Überprüfungen können auch von einem vom Verantwortlichen bevollmächtigten Prüfer oder kompetenten Dritten durchgeführt werden. Der Auftragsverarbeiter muss den Verantwortlichen oder dessen Vertreter bei solchen Überprüfungen unterstützen. Falls ein Dritter zur Durchführung von Inspektionen verwendet wird, muss dieser Dritte zuvor direkt gegenüber dem Auftragsverarbeiter eine übliche Verschwiegenheitserklärung unterzeichnen. Die Aufsicht über und der Zugang zu den Räumen und Informationen des Auftragsverarbeiters unterliegt darüber hinaus der Zustimmung zu den Sicherheitsvorschriften des Auftragsverarbeiters und ggf. des Unterauftragsverarbeiters.

Der Auftragsverarbeiter informiert den Verantwortlichen außerdem über Folgendes:

- Jegliche Anfrage bezüglich einer Verarbeitung von anderen als dem Verantwortlichen, der nachzukommen der Auftragsverarbeiter gemäß Unionsrecht oder dem Recht der

Mitgliedstaaten verpflichtet ist. Diese Mitteilung muss erfolgen, bevor die Verarbeitung durchgeführt wird. Der Auftragsverarbeiter informiert jedoch nicht den Verantwortlichen, falls das betreffende Recht eine solche Mitteilung wegen eines wichtigen öffentlichen Interesses verbietet.

- Jegliche Verletzung des Schutzes personenbezogener Daten. Diese Information muss unverzüglich nachdem der Auftragsverarbeiter auf die Verletzung aufmerksam wurde übermittelt werden.
- Jeder Antrag bezüglich der Ausübung von Rechten, den der Auftragsverarbeiter direkt von einer betroffenen Person erhält.

9. Löschung und Rückgabe

Der Verantwortliche entscheidet, inwieweit personenbezogene Daten, die der Auftragsverarbeiter im Auftrag des Verantwortlichen bearbeitet, gelöscht oder zurückgegeben werden müssen, nachdem der Auftragsverarbeiter seine sonstigen vertraglichen Verpflichtungen gemäß den Standardbedingungen gegenüber dem Verantwortlichen erfüllt hat.

Sofern der Verantwortliche nichts anderes angegeben hat, löscht der Auftragsverarbeiter die personenbezogenen Daten, wenn der Auftragsverarbeiter seine sonstigen vertraglichen Verpflichtungen gegenüber dem Verantwortlichen erfüllt hat.

Der Auftragsverarbeiter löscht darüber hinaus nach Aufforderung durch den Verantwortlichen sämtliche personenbezogenen Daten, die im Auftrag des Verantwortlichen verarbeitet werden, oder gibt diese zurück. Die Löschung oder Rückgabe kann die Möglichkeit des Auftragsverarbeiters zur Erfüllung seiner Verpflichtungen gemäß den Standardbedingungen beeinträchtigen.

Der Auftragsverarbeiter muss gewährleisten, dass alle Unterauftragsverarbeiter ebenfalls sämtliche personenbezogenen Daten löschen oder zurückgeben, wenn der Auftragsverarbeiter seine sonstigen vertraglichen Verpflichtungen gegenüber dem Verantwortlichen erfüllt hat, oder nach Aufforderung durch den Verantwortlichen.

10. Bezahlung

Falls der Auftragsverarbeiter Dienstleistungen und Unterstützung an den Verantwortlichen liefert, zu deren Lieferung dieser gemäß Punkt 3, Punkt 8 oder Punkt 9 des Vertrages verpflichtet ist, steht dem Auftragsverarbeiter dafür eine gesonderte Vergütung zu.

Die gesonderte Vergütung wird nach dem Zeitaufwand und den geltenden Stundensätzen des Auftragsverarbeiters berechnet.

Falls Änderungen bei der Anweisung des Verantwortlichen dazu führen, dass die Sicherheitsmaßnahmen oder Verarbeitungsaktivitäten des Auftragsverarbeiters geändert werden müssen, muss der Verantwortliche die Kosten des Auftragsverarbeiters für dazu aufgewendete Ressourcen übernehmen. Die Kosten werden wie oben beschrieben nach Zeitaufwand berechnet. Die Änderungen werden gesondert vereinbart, bevor die Änderungen vorgenommen werden.

11. Haftung und Haftungsbeschränkungen

Die Parteien haften gemäß den diesbezüglichen Bestimmungen in den Standardbedingungen. In Bezug auf Haftung gegenüber Dritten findet jedoch Art. 82 der Datenschutz-Grundverordnung Anwendung.

Der Verantwortliche muss den Auftragsverarbeiter in Bezug auf sämtliche Entschädigungsforderungen schadlos halten, die sich aus illegalen Anweisungen ergeben.

Der Auftragsverarbeiter lehnt jegliche Haftung für indirekte Verluste oder Folgeschäden des Verantwortlichen ab, darunter auch der Verlust von Daten oder Verluste als Folge von Entschädigungszahlungen an betroffene Personen für immaterielle Schäden.

12. Laufzeit

Dieser Vertrag tritt zum Zeitpunkt des Inkrafttretens der Standardbedingungen in Kraft.

Der Vertrag endet, wenn der Auftragsverarbeiter seine Verpflichtungen gemäß den Standardbedingungen erfüllt und die Daten des Verantwortlichen zurückgegeben oder gelöscht hat.

13. Unterschriften

Die Unterschrift des Kunden als Bestätigung des Vertragsabschlusses:

Name

Adresse

CVR-Nr.

Unterzeichnete(r) und Stellenbezeichnung